



No de résolution
ou annotation
ou annotation

**CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
MRC DU HAUT ST-FRANÇOIS
MUNICIPALITY OF BURY**

AN ORDINARY MEETING of the Municipal Council of Bury was held on **Monday, January 12, 2026, at 7:30 p.m.** at the Armoury community centre located at 563 Main Street. Presents were Councillors Denis Dandurand, Fabian Garcia, Arthur Cuming, Russell Perkins, Jean-Louis Turcotte and Marc Bilodeau, all members of said council having been duly convened and forming quorum, under the chairmanship of the Mayor, Mr. Denis Savage, and according to the provisions of the Municipal Code.

The Director General / Clerk-Treasurer, Mrs. Louise Brière is present.

1. Opening of the ordinary meeting

Quorum verification and words of welcome, it is 7:34 p.m.

2. Adoption of the agenda of the January 12, 2026, meeting

IT IS PROPOSED BY Councillor Denis Dandurand,
SECONDED BY Councillor Arthur Cuming,

AND CARRIED TO adopt the agenda for the ordinary meeting of January 12, 2026, by postponing point 8.3.

AGENDA

1. Opening of the meeting
2. Adoption of the agenda of the January 12, 2026, meeting
3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of December 1, 2025 and the extraordinary meeting of December 8, 2025.
4. 1st public question period (general questions)
5. Filing of the monthly correspondence
6. Mayor's report
7. Reports of the Committees
 - 7.1 Human resources
 - 7.2 Public Safety
 - 7.3 Public Works
 - 7.4 Town Planning and development
 - 7.5 Leisure, sport, and culture
8. New Business
 - 8.1 List of monthly bills
 - 8.2 Cancellation of resolutions number 2025-08-126 and 2025-09-135
 - 8.3 2026 fire prevention services offer - **POSTPONED**
 - 8.4 Masonry work - Armoury
 - 8.5 Authorization to hold a winter carnival
 - 8.6 Redistribution of the 2025 Christmas Market funds
 - 8.7 Proclamation of the national day for the promotion of positive mental health
 - 8.8 Request for a minor exemption for lot 4 772 974
 - 8.9 Request for a minor exemption for lot 4 773 087
 - 8.10 Request for a minor exemption for lot 4 773 571
9. Legislation
 - 9.1 Adoption of Bylaw 412-2025 « Bylaw concerning the remuneration of elected municipal officers repealing bylaws number 412-2012 and 412-2019»
10. 2nd question period (items on the agenda)
11. Adjournment of the meeting

2026-01-001



Next regular meeting

Monday February 2, 2026, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

ADOPTED UNANIMOUSLY

3. Adoption of the French minutes of the ordinary meeting of December 1, 2025 and the extraordinary meeting of December 8, 2025.

IT IS PROPOSED BY Councillor Jean-Louis Turcotte,
SECONDED BY Councillor Denis Dandurand,

AND CARRIED THAT the French minutes of the ordinary meeting of December 1, 2025 and the extraordinary meeting of December 8, 2025, are adopted as filed.

ADOPTED UNANIMOUSLY

4. 1st public question period (general questions)

Citizens attending the meeting voice general questions and concerns.

5. Filing of the monthly correspondence

The general director and clerk-treasurer mentioned that the correspondence for the month was submitted to the council.

6. Mayor's report

The mayor gives a report of his monthly activities.

7. Reports of the Committees

- 7.1 Human resources**
- 7.2 Public Safety**
- 7.3 Public Works**
- 7.4 Town Planning and development**
- 7.5 Leisure, sport, and culture**

8 New Business

8.1 List of monthly bills

WHEREAS the Director General must, in virtue of bylaw 403-2008 regarding the delegation of powers and rules for the control and following up of budget expenses, prepare and periodically present to Council at a regular meeting, a report detailing the expenses authorized.

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Arthur Cuming,
SECONDED BY Councillor Jean-Louis Turcotte,

AND CARRIED THAT the Municipal Council accepts the inclusion of the authorized expenses with the list of accounts payable and payment of the corresponding bills totalling \$ 122 829.93.

2026-01-002

2026-01-003



No de résolution
ou annotation
.....
ou annotation

THAT the report be filed under number 12-2025 and be considered an integral part of the present minutes.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2026-01-004

8.2 Cancellation of resolutions number 2025-08-126 and 2025-09-135

WHEREAS the mini-CPE project will not be carried out, the resolutions must be cancelled;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Denis Dandurand,
SECONDED BY Councillor Fabian Garcia,

AND CARRIED TO cancel resolutions number 2025-08-126 and 2025-09-135.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8.3 2026 fire prevention services offer

POSTPONED

2026-01-005

8.4 Masonry work - Armoury

WHEREAS masonry work is once again required to repoint the bricks above the door and on the facade of the Armoury Community Centre building;

WHEREAS the Municipality of Bury has received one (1) bid for said work;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Denis Dandurand,
SECOND BY Councillor Russell Perkins,

AND CARRIED TO accept the bid from Maçon QC for the masonry work on the Armoury Community Centre, in the amount of \$6,360, plus taxes.

THAT this amount be taken from the funds received or to be received under the Municipal Building Financial Assistance Program (PRABAM).

ADOPTED UNANIMOUSLY

2026-01-006

8.5 Authorization to hold a winter carnival

WHEREAS the firefighters of the municipality of Bury wish to hold a winter carnival and the use of municipal facilities and equipment is necessary;

THEREFORE
IT IS PROPOSED BY Councillor Fabian Garcia,
SECONDED BY Councillor Jean-Louis Turcotte

AND CARRIED TO authorize the firefighters of the municipality of Bury to hold a winter Carnival at the Memorial Park on February 7, 2026, and to allow the use of the municipal facilities and Memorial Park's equipment.

ADOPTED UNANIMOUSLY



2026-01-007
No de résolution
ou annotation
ou annotation

8.6 Redistribution of the 2025 Christmas Market funds

WHEREAS the Municipality during the Christmas in town event raised funds that it wishes to redistribute to organizations working in the municipality;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Denis Dandurand,
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED to redistribute \$312.68 of the funds to “Lunch Time” Project, and the amount of \$312.67, raised to the Eaton Valley Community Learning Centre.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

8.7 Proclamation of the national day for the promotion of positive mental health

2026-01-008

WHEREAS on March 31, 2022, elected officials of the National Assembly unanimously voted in favour of recognizing March 13 as the National Day for the Promotion of Positive Mental Health;

WHEREAS the *Mouvement Santé Mentale Québec* and its member organizations are launching their annual campaign to promote mental health on this day under the theme “Together for good mental health!”;

WHEREAS as part of this Campaign, numerous tools promoting the strengthening of the mental health of the population are offered throughout the year;

WHEREAS the promotion of mental health aims to increase and maintain the individual and collective well-being of the population and to promote resilience;

WHEREAS it has been shown that municipalities can play a leading role in promoting the mental health of their fellow citizens;

THEREFORE

IT IS PROPOSED BY Councillor Arthur Cuming,
SECONDED BY Councillor Marc Bilodeau,

AND CARRIED that the municipality of Bury council proclaims the National Day for the Promotion of Positive Mental Health for the duration of its electoral mandate.

ADOPTÉ UNANIMEMENT

8.8 Request for a minor exemption for lot 4 772 974

2026-01-009

WHEREAS lot 4 772 974 is currently zoned as mixed (RUR-13), it is proposed to recognize the reduction of the frontage from 50 meters to 15.01 meters which is a derogation from subdivision bylaw 340-2023;

WHEREAS The subdivision project aims for recognition of residential rights under the LPTAA and the owner, depending on the buildings present in the 5000 square meters, has no other choice but to reduce the frontage in order to respect the required area;;

WHEREAS this request does not conflict with the objectives of Urban Planning Plan number 338-2023;

WHEREAS the application of the bylaw would cause serious harm to the applicant;



No de résolution
ou annotation
ou annotation

WHEREAS the exemption would not infringe upon the property rights of the owners of neighbouring properties;

WHEREAS the exemption is not subject to any particular constraints in any area, whether related to public safety, public health, environmental protection, or general welfare;

WHEREAS the minor exemption is indeed minor;

WHEREAS the Urban Planning Advisory Committee (CCU) recommends granting the citizen's request for a minor exemption;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,
SECONDED BY Councillor Denis Dandurand,

AND CARRIED THAT the municipal council supports the recommendation of the Urban Planning Advisory Committee regarding lot 4,772,974.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2026-01-010

8.9 Request for a minor exemption for lot 4 773 087

WHEREAS lot 4 773 087 is currently zoned as mixed (R-1), it is proposed to recognize the location of the ongoing heat pump installation which is a derogation from zoning bylaw 339-1-2023 for the ongoing use before;

WHEREAS the future project of a garage attached to the main building would encroach on the side margin of lot 4 773 088 with the written authorization of the owner of the latter;

WHEREAS this request does not conflict with the objectives of Urban Planning Plan number 338-2023;

WHEREAS the application of the bylaw would cause serious harm to the applicant;

WHEREAS the exemption would not infringe upon the property rights of the owners of neighbouring properties;

WHEREAS the exemption is not subject to any particular constraints in any area, whether related to public safety, public health, environmental protection, or general welfare;

WHEREAS the minor exemption is indeed minor;

WHEREAS The Urban Planning Advisory Committee recommends denying the citizen's request for a minor exemption;

WHEREAS the Municipal Council, despite the negative recommendation of the Urban Planning Advisory Committee, recommends granting the minor exemption subject to the following conditions:

- The heat pump unit must be concealed in some way.
- The garage attached to the main building must be set back a minimum of 1 metre laterally.

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Jean-Louis Turcotte,
SECONDED BY Councillor Fabian Garcia,



AND CARRIED THAT the municipal council, despite the negative recommendation of the urban planning advisory committee, recommends accepting the minor exemption to the conditions specified for lot 4 773 087.

ADOPTED UNANIMOUSLY

2026-01-011

8.10 Request for a minor exemption for lot 4 773 571

WHEREAS lot 4 773 571 is currently zoned as mixed (RUR-17), it is proposed to recognize the location of the main building at 23 meters in front, which is a derogation from zoning bylaw 339-1-2023 which requires 30 meters;

WHEREAS this request does not conflict with the objectives of Urban Planning Plan number 338-2023;

WHEREAS the application of the bylaw would cause serious harm to the applicant;

WHEREAS the exemption would not infringe upon the property rights of the owners of neighbouring properties;

WHEREAS the exemption is not subject to any particular constraints in any area, whether related to public safety, public health, environmental protection, or general welfare;

WHEREAS the minor exemption is indeed minor;

WHEREAS the Urban Planning Advisory Committee (CCU) recommends granting the citizen's request for a minor exemption;

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Marc Bilodeau,
SECONDED BY Councillor Arthur Cuming,

AND CARRIED THAT the municipal council supports the recommendation of the Urban Planning Advisory Committee regarding lot 4,773 571.

ADOPTED UNANIMOUSLY

9 Legislation

9.1. Adoption of Bylaw 412-2025 « Bylaw concerning the remuneration of elected municipal officers repealing bylaws number 412-2012 and 412-2019»

2026-01-012

WHEREAS the Act respecting the remuneration of elected municipal officers (L. RÉQ., c. T-11.001) determines Council's powers in matters of setting of the remuneration;

WHEREAS the municipality's territory is currently governed by a bylaw on the remuneration of elected municipal officers but that, in Council's opinion, it is necessary to repeal it in order to make it conform to the Law and to update the remuneration;

WHEREAS notice of motion and presentation to the present bylaw was given, in accordance to the Law, at the Council meeting held on December 1st, 2025;

WHEREAS all members of Council declare having received a copy of the present bylaw on November 28, 2025, and declare having read it, and renounce its reading;



No de résolution
ou annotation
.....
ou annotation

WHEREAS public notice was given by the Director General and Secretary-Treasurer in accordance with the Municipal Code and with the recommendations of articles 8 and 9 of the Act respecting the remuneration of elected municipal officers (L.R.Q., c. C-19)

WHEREAS the present bylaw repeals bylaws number 412-2012 and 412-2019.

THEREFORE,
IT IS PROPOSED BY Councillor Fabian Garcia,
SECONDED BY Councillor Jean-Louis Turcotte,

AND CARRIED that the bylaw 412-2025 « Bylaw concerning the remuneration of elected municipal officers repealing bylaws number 412-2012 and 412-2019», concerning the remuneration of elected municipal officers be adopted as filed.

THAT all members of Council declare having received a copy of the present bylaw, and declare having read it, and renounce its reading.

ADOPTED UNANIMOUSLY

10. 2nd question period (items on the agenda)

Citizens attending the meeting voice questions and concerns related to the item on the agenda..

11. Adjournment of the meeting

IT is proposed by councillor Marc Bilodeau that the assembly be adjourned; it is 8:51 p.m.

The next ordinary meeting will be held on Monday February 2, 2026, at 7:30 p.m. at the Armoury Community Centre located at, 563 Main Street in Bury.

Certificate of sufficient funds:

I, the undersigned, Louise Brière, director general / clerk-treasurer, certify, by the present, that funds are available for the amounts to be paid in the following resolutions; 2026-01-003, 2026-01-005 et 2026-01-007.

Signed this January 13, 2026.

Denis Savage
Mayor

Louise Brière
Director general / clerk treasurer

2026-01-013